



BAR 500MK2



MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Vérifiez la tension secteur avant l'utilisation

L'enceinte JBL BAR 500MK2 a été conçue pour un courant alternatif 100-240 V, 50/60 Hz. La connexion à une tension de ligne autre que celle prévue pour votre produit peut créer un risque de sécurité et d'incendie et peut endommager l'appareil. Pour toute question sur les exigences de tension de votre modèle spécifique ou sur la tension secteur dans votre zone, contactez votre distributeur ou un représentant du service clientèle avant de brancher l'appareil à une prise murale.

N'utilisez pas de rallonge

Afin d'éviter des risques pour la sécurité, utilisez uniquement le cordon secteur fourni avec votre appareil. Nous déconseillons l'utilisation de rallonges avec ce produit. Comme pour tous les appareils électriques, ne faites pas passer les cordons secteurs sous des tapis ou des moquettes et ne placez pas d'objets lourds dessus. Les cordons secteurs endommagés doivent être remplacés immédiatement par un cordon respectant les spécifications de l'usine, dans un centre de service agréé.

Manipulez le cordon secteur avec précaution

Pour débrancher le cordon secteur d'une prise secteur, tirez toujours sur la fiche, ne tirez jamais sur le câble. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre enceinte pendant longtemps, débranchez la fiche de la prise secteur.

N'ouvrez pas le boîtier

Ce produit ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. L'ouverture du boîtier peut présenter un risque d'électrocution et toute modification du produit annulera votre garantie. Si de l'eau pénètre par inadvertance dans l'appareil, débranchez-le immédiatement de l'alimentation secteur et consultez un centre de service agréé.

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 2

1. INTRODUCTION 4

2. CONTENU DE LA BOÎTE 5

3. PRÉSENTATION DU PRODUIT 6

- 3.1 Barre de son 6
 - 3.2 Caisson de basses 7
 - 3.3 Télécommande 7
-

4. POSITIONNEMENT 8

- 4.1 Positionnement sur une table 8
 - 4.2 Montage mural 9
-

5. CONNEXION 9

- 5.1 Connexion à votre téléviseur et aux appareils numériques 9
 - 5.2 Connexion à votre appareil Bluetooth 10
 - 5.3 Connexion à votre réseau domestique 11
-

6. INSTALLATION 12

- 6.1 Connexion de l'alimentation 12
 - 6.2 Son surround 3D 12
-

7. LECTURE 14

- 7.1 Allumage/Veille auto/Réveil auto 14
 - 7.2 Lecture depuis la source TV 14
 - 7.3 Lecture depuis la source HDMI IN 15
 - 7.4 Lecture depuis la source Bluetooth 15
 - 7.5 Lecture via votre réseau domestique 15
 - 7.6 Lecture multi-room 17
-

8. UTILISATION AVANCÉE 17

- 8.1 Paramètres sonores (synchronisation audio) 17
 - 8.2 Réinitialisation d'usine 17
 - 8.3 Mise à jour du logiciel 17
-

9. RECONNEXION DU CAISSON DE BASSES 18

10. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT 19

11. RÉOLUTION DES PROBLÈMES 20

12. MARQUES COMMERCIALES 22

13. AVIS DE LICENCE OPEN SOURCE 23

1. INTRODUCTION

Merci pour votre achat de la JBL BAR 500MK2, conçue pour apporter une expérience sonore 3D extraordinaire à votre système de divertissement à domicile. Nous vous invitons à prendre quelques minutes pour lire ce manuel, qui décrit le produit et inclut des instructions pas à pas d'installation et de mise en route.

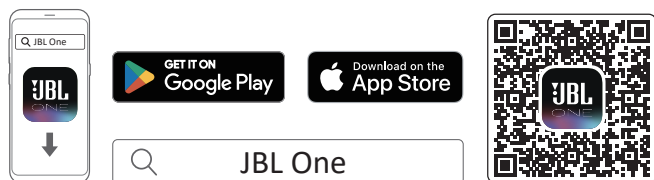
Afin de profiter au mieux des fonctionnalités et du support du produit, vous pouvez dans l'avenir devoir actualiser son logiciel par Internet. Consultez la section sur la mise à jour du logiciel du présent manuel pour vérifier que votre produit a la dernière version du logiciel.

Les modèles et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Pour toute question sur la barre de son, son installation ou son fonctionnement, veuillez contacter votre détaillant ou un représentant du service client, ou visitez notre site Web : www.jbl.com.

Application JBL One

Avec l'application JBL One, vous pouvez

- configurer le produit facilement ;
- connecter des *services de diffusion de musique ;
- découvrir de nouvelles musiques grâce à des services musicaux intégrés ;
- accéder aux mises à jour logicielles lorsqu'elles sont disponibles ;
- personnaliser vos réglages audio ;
- accéder à des fonctionnalités supplémentaires.



Vous trouverez plus d'informations dans « [5.3 Connexion à votre réseau domestique](#) » et « [7.5 Lecture via votre réseau domestique](#) ».

REMARQUES :

- * Un abonnement peut être nécessaire, il n'est pas fourni par l'application JBL One.
- Les écrans de l'application présentés dans le présent mode d'emploi peuvent varier en raison des mises à jour logicielles. Suivez toujours les instructions de l'application.

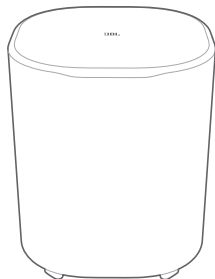
2. CONTENU DE LA BOÎTE

Déballiez le contenu de la boîte avec précaution et vérifiez que les pièces suivantes sont incluses. Si une pièce est endommagée ou manquante, ne l'utilisez pas et contactez votre détaillant ou un représentant du service clientèle.

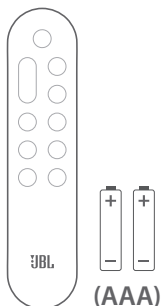
Barre de son



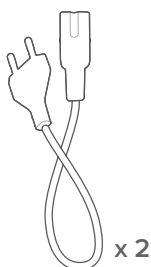
Caisson de basses



Télécommande (avec 2 piles AAA)



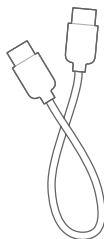
Cordon d'alimentation*



x 2

* Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.

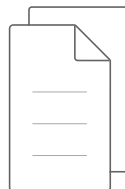
Câble HDMI (1,2 m / 3,9 pi.)



Kit de montage mural



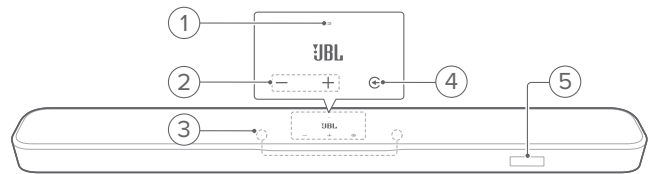
Informations sur le produit et gabarit de montage mural



3. PRÉSENTATION DU PRODUIT

3.1 Barre de son

3.1.1 Façade et panneau supérieur



1) Témoin d'état

Système :		
	Impulsion régulière (blanc)	Démarrage du système
	Impulsion rapide (blanc)	Mise à jour du logiciel en cours
	Fixe (ambre)	Restauration des paramètres d'usine
Connexion réseau :		
	Pulsation lente (blanc)	Configuration du Wi-Fi ou réseau déconnecté
	Fixe (blanc)	Réseau connecté
	Fixe (jaune)	Connexion Wi-Fi faible

2) — / + (Volume)

- Allumage.
- Augmentation ou diminution du volume.
- Appuyez simultanément sur les deux boutons pour couper le son ou le rétablir.
- Appuyez simultanément pendant plus de 10 secondes sur les deux boutons pour passer à la configuration du Wi-Fi.

3) Microphone

- Pour l'étalonnage audio

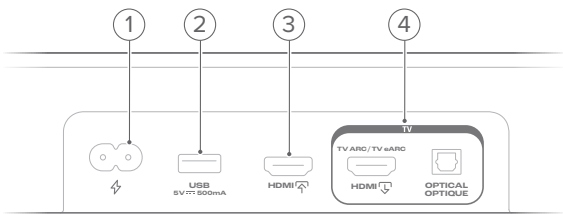
4) ⏮ (Source)

- Allumage.
- Sélection d'une source sonore : **TV** (par défaut, pour l'entrée audio de la connexion TV lorsque le connecteur **HDMI OUT** a la priorité sur le connecteur **OPTIQUE** / **OPTIQUE**), Bluetooth ou **HDMI IN**.
- Appuyez pendant plus de 3 secondes pour passer au jumelage du Bluetooth.

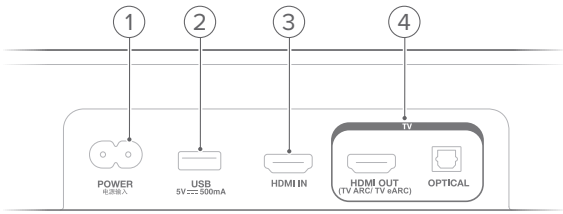
5) Affichage de l'état

3.1.2 Panneau arrière

Version Amériques (sauf Brésil)



Toutes les autres versions



1) ⚡ / POWER

- Branchement de l'alimentation électrique (avec le cordon d'alimentation fourni).

2) USB

- Connecteur USB pour la mise à jour du logiciel (réservé au service).
- Connexion à un dispositif de stockage USB pour la lecture de fichiers MP3 (version américaine uniquement).

3) HDMI IN / HDMI IN

- Connexion de la sortie HDMI de votre appareil numérique.

4) Connecteurs TV

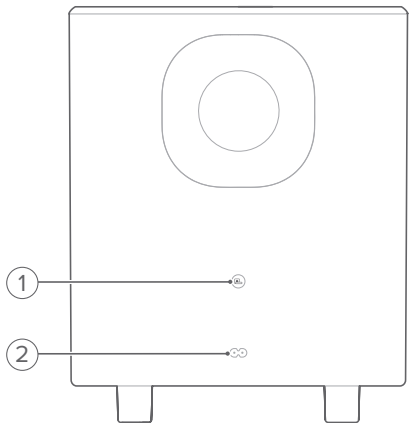
HDMI OUT / HDMI OUT

- Connexion de l'entrée HDMI ARC / HDMI eARC de votre téléviseur.

OPTIQUE / OPTIQUE

- Connexion de la sortie optique de votre téléviseur ou appareil numérique.

3.2 Caisson de basses



1)

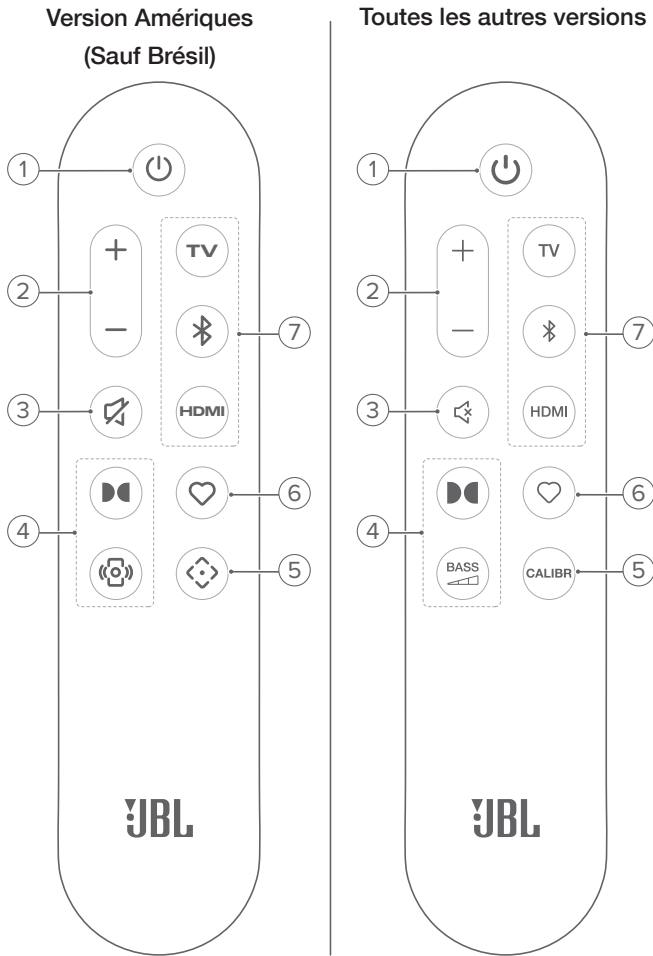
- Témoin d'état de la connexion

☐	Fixe (blanc)	Connecté à la barre de son
	Clignotement rapide (blanc)	Mode de jumelage
	Clignotement régulier (blanc)	Mode de reconnexion
☒	Fixe (ambre)	Mode veille

2) Connecteur de puissance

- Branchement de l'alimentation électrique (avec le cordon d'alimentation fourni).

3.3 Télécommande



- 1)
 - Allumage ou veille.
- 2)
 - Appuyez pour augmenter ou diminuer le volume.
 - Appuyez longtemps pour diminuer ou augmenter le volume en continu.
- 3) / (Silence)
 - Silence / réactivation.
- 4) Boutons des effets sonores
 - Active ou désactive les effets audio virtuels Dolby Atmos® (activés par défaut).
 - BASS
 - Sélectionnez le niveau des graves : 1/2/3 (par défaut)/4/5.
- 5) / CALIBR
 - Démarre l'étalonnage du son.

6) (Moment)

- Appuyez pour accéder directement à votre liste de lecture musicale et aux paramètres des enceintes que vous avez personnalisés dans l'application JBL One.

7) **Sélecteurs de source**

TV

- Sélectionne la source **TV** (par défaut, pour l'entrée audio de la connexion TV lorsque le connecteur **HDMI** / **HDMI OUT** a la priorité sur le connecteur **OPTICAL** / **OPTICAL**).

 (Bluetooth)

- Appuyez pour sélectionner la source Bluetooth.
- Appuyez pendant plus de 3 secondes pour passer au jumelage du Bluetooth.

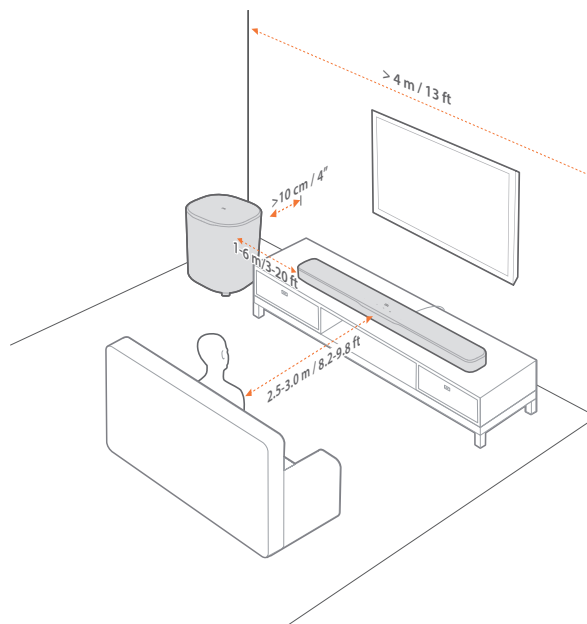
HDMI

- Sélection de la source **HDMI IN**.

4. POSITIONNEMENT

4.1 Positionnement sur une table

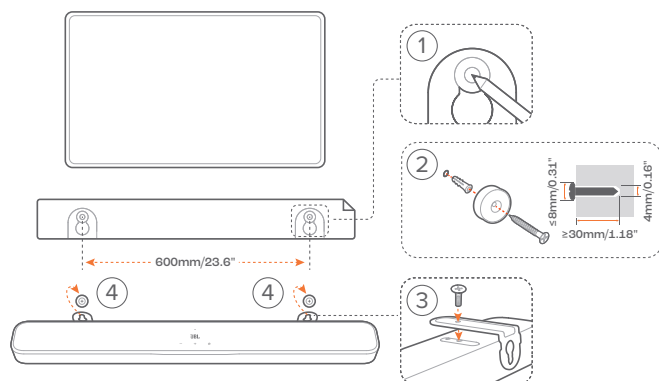
Placez le produit sur une surface plate et stable. Les distances recommandées sont indiquées dans le schéma suivant.



REMARQUES :

- Le cordon secteur doit être branché correctement à l'alimentation.
- Ne placez aucun objet sur le produit.

4.2 Montage mural



1. Préparation :

- Collez le gabarit de montage mural fourni sur une paroi en utilisant du ruban adhésif.
- Utilisez la pointe de votre stylo pour marquer l'emplacement des vis. Retirez le gabarit.
- Aux emplacements repérés, percez un trou de 4 mm / 0,16\".

2. Installez le support pour le support de montage mural.

3. Avec la vis, serrez le support de montage mural au-dessous de la barre de son.

4. Montez la barre de son.

REMARQUES :

- Vérifiez que le mur peut supporter le poids de la barre de son.
- Le montage doit être fait uniquement sur une paroi verticale.
- Évitez un emplacement subissant une température ou une humidité élevée.
- Avant le montage mural, veillez à ce que les câbles soient correctement branchés entre la barre de son et les appareils externes.
- Avant le montage mural, vérifiez que la barre de son est débranchée de l'alimentation. Sinon, il existe un risque d'électrocution.

5. CONNEXION

5.1 Connexion à votre téléviseur et aux appareils numériques

Pour une lecture audio via la barre de son, connectez-la à votre téléviseur au moyen du câble HDMI fourni ou d'un câble optique (vendu séparément).

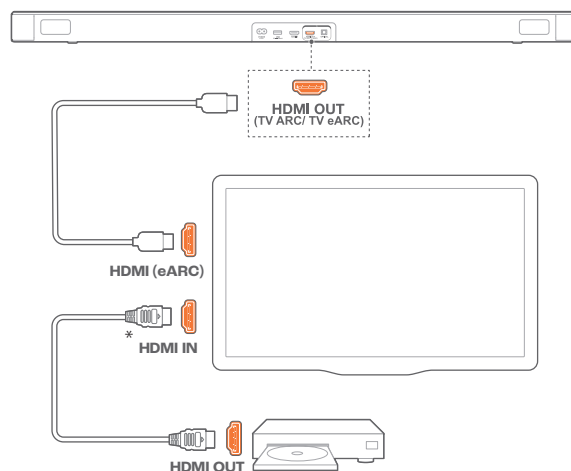
Une connexion HDMI supporte l'audio et la vidéo numériques sur une seule connexion. La connectivité HDMI est la meilleure option pour votre barre de son.

REMARQUES :

- Lorsque des câbles HDMI et optiques sont tous les deux connectés à la barre de son pour l'entrée audio depuis la connexion au téléviseur, la connexion HDMI a la priorité.
- La compatibilité intégrale avec tous les appareils HDMI-CEC n'est pas garantie.
- * Le câble HDMI (pour la connexion d'un appareil numérique) et le câble optique sont vendus séparément.

5.1.1 TV (HDMI eARC)

(Connexion recommandée pour la meilleure expérience Dolby Atmos.)



1. Connectez la barre de son au connecteur **HDMI IN (eARC)** de votre téléviseur à l'aide du câble HDMI fourni.

- Sur votre téléviseur, vérifiez que HDMI-CEC et HDMI eARC sont activés. Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour plus d'informations.

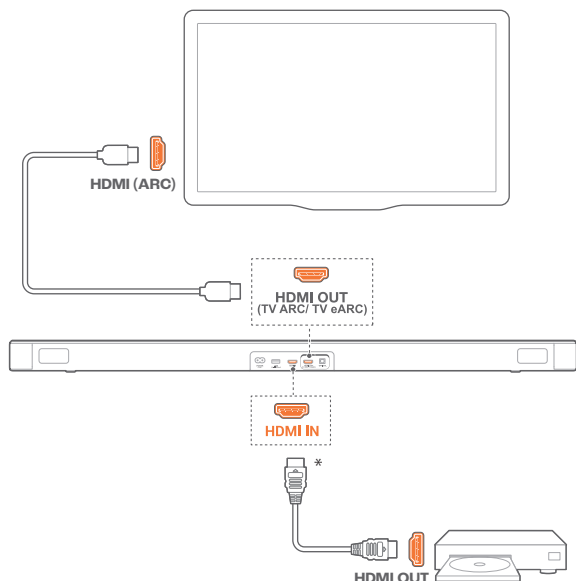
2. Utilisez un câble HDMI (V2.0 ou version ultérieure) pour connecter votre téléviseur à votre appareil numérique, tel qu'un appareil de diffusion, un décodeur, un lecteur DVD/Blu-ray ou une console de jeux.

- Sur votre appareil numérique, vérifiez que le HDMI-CEC a été activé. Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil numérique pour plus d'informations.
- Sur votre téléviseur et appareil numérique, sélectionnez « Flux de bits » ou « Données brutes » dans les réglages de sortie audio pour la meilleure expérience Dolby Atmos.

REMARQUES :

- Pour lire l'audio depuis l'appareil numérique connecté à votre téléviseur, sélectionnez la source **TV** (Voir « [7.2 Lecture depuis la source TV](#) »).
- Avec la conception Virtual Dolby Atmos, la fonction Dolby surround upmixer de la barre de son peut étendre l'audio des canaux hérités du format Dolby Digital, y compris le contenu 5.1 et 7.1, et fournir une expérience 3D Atmos immersive.

5.1.2 TV (HDMI ARC)

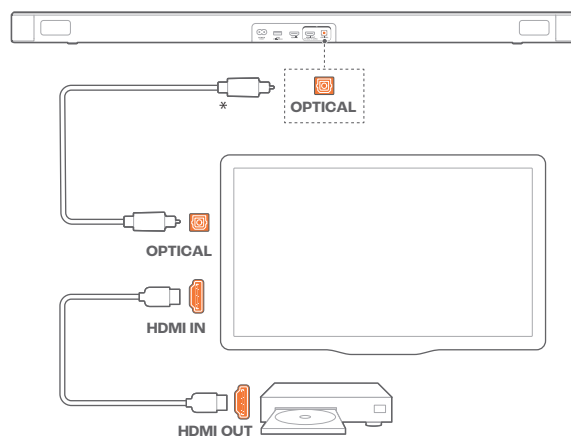


1. Connectez la barre de son au connecteur **HDMI IN (ARC)** de votre téléviseur avec le câble HDMI fourni.
 - Sur votre téléviseur, vérifiez que HDMI-CEC et HDMI ARC ont été activés. Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour plus d'informations.
2. Utilisez un câble HDMI (V2.0 ou version ultérieure) pour connecter la barre de son à votre appareil numérique, tel qu'un décodeur, un lecteur DVD/Blu-ray ou une console de jeux.
 - Sur votre appareil numérique, vérifiez que le HDMI-CEC a été activé. Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil numérique pour plus d'informations.
 - Sur votre appareil numérique, sélectionnez « Flux de bits » ou « Données brutes » dans les réglages de sortie audio pour la meilleure expérience Dolby Atmos.

REMARQUES :

- Pour lire l'audio d'un appareil numérique connecté à la barre de son, sélectionnez la source **HDMI IN** (Voir [7.3 Lecture depuis la source HDMI IN](#)).
- Si votre téléviseur ne prend pas en charge le HDMI eARC, assurez-vous de connecter votre appareil numérique via le connecteur **HDMI IN** / **HDMI IN** de la barre de son au lieu de votre téléviseur. Sinon, les informations du Dolby Atmos ne peuvent pas passer des connecteurs HDMI (ARC) à la barre de son.

5.1.3 OPTIQUE



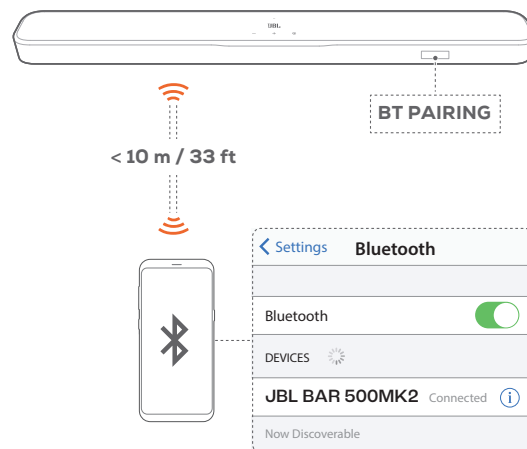
1. Branchez la barre de son à votre téléviseur en utilisant un câble optique.
2. Utilisez un câble HDMI (V2.0 ou version ultérieure) pour connecter votre téléviseur à votre appareil numérique, tel qu'un appareil de diffusion, un décodeur, un lecteur DVD/Blu-ray ou une console de jeux.

REMARQUE :

- Pour lire l'audio via le câble optique, sélectionnez la source **TV** (Voir « [7.2 Lecture depuis la source TV](#) »).

5.2 Connexion à votre appareil Bluetooth

Pour utiliser le Bluetooth, connectez la barre de son à votre appareil Bluetooth, tel qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur portable.



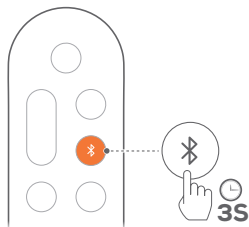
5.2.1 Connexion d'un appareil Bluetooth

1. Pour sélectionner la source Bluetooth, appuyez sur **⏮** sur la barre de son ou sur **⏮** sur la télécommande.
 - « **BT PAIRING** » : Prête pour le jumelage Bluetooth
2. Sur votre appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et recherchez « **JBL BAR 500MK2** » dans les trois minutes.
 - « **BT CONNECTED** » : Connexion réussie. Vous entendez une tonalité de confirmation.

5.2.2 Reconnexion du dernier appareil jumelé

Votre appareil Bluetooth est mémorisé en tant qu'appareil jumelé quand la barre de son se met en veille. Lors de votre choix suivant de la source Bluetooth, la barre de son reconnecte automatiquement le dernier appareil jumelé.

5.2.3 Connexion d'un autre appareil Bluetooth



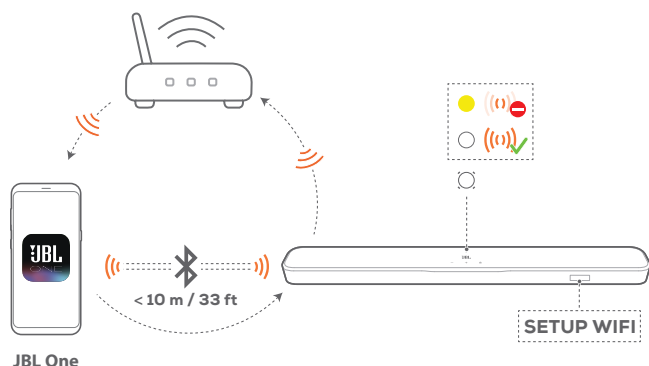
1. Sur la source Bluetooth, appuyez longuement sur  sur la barre de son ou sur  de la télécommande jusqu'à ce que « BT PAIRING » s'affiche.
→ La barre de son passe au jumelage du Bluetooth.
2. Suivez l'étape 2 de « [5.2.1 Connexion d'un appareil Bluetooth](#) ».
 - Si l'appareil a déjà été jumelé avec la barre de son, oubliez d'abord « JBL BAR 500MK2 » sur l'appareil.

REMARQUES :

- La connexion Bluetooth sera perdue si la distance entre la barre de son et l'appareil Bluetooth dépasse 10 m (33 pi.).
- Les appareils électroniques peuvent provoquer une interférence radio. Les appareils qui produisent des ondes électromagnétiques doivent être gardés à distance de la barre de son, tels que des fours à micro-ondes ou des appareils de réseau local sans fil.

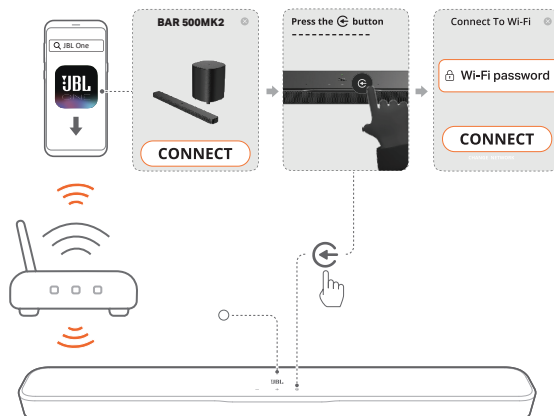
5.3 Connexion à votre réseau domestique

L'application JBL One et les services de diffusion pris en charge (Google Cast, AirPlay, et Spotify Connect) vous permettent de diffuser de l'audio sur l'enceinte depuis des smartphones ou des tablettes.



1. Sur la barre de son, passez à la configuration du Wi-Fi :
 - Appuyez sur n'importe quel bouton pour l'allumer (voyez « [7.1 Allumage/Veille auto/Réveil auto](#) »).
 - Si la barre de son n'a pas été connectée à un réseau, l'écran affiche « HELLO » puis « SETUP WIFI ».

2. Connectez votre appareil Android™ ou iOS à votre réseau Wi-Fi domestique. Téléchargez l'application JBL One.
3. Lancez l'application JBL One. Suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration du Wi-Fi.



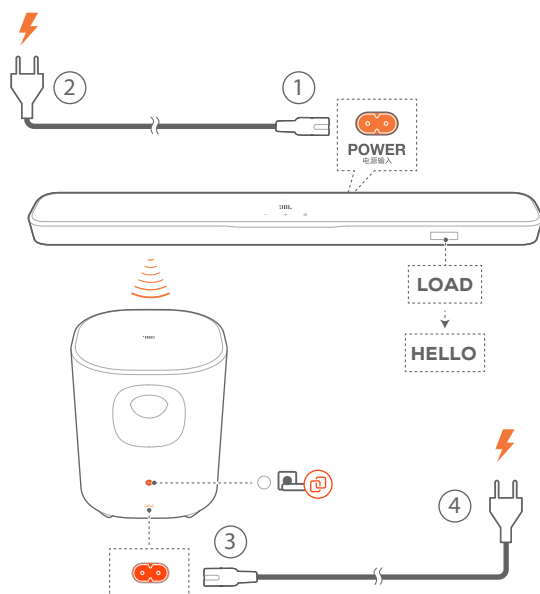
-  (Blanc fixe) : La barre de son est connectée à votre réseau domestique.
- Vous pouvez diffuser de la musique depuis l'application JBL One ou les services de diffusion que vous avez activés dans l'application JBL One (Voir « [7.5 Lecture via votre réseau domestique](#) »).

REMARQUES :

- Si votre barre de son n'est pas détectée par l'application JBL One, appuyez simultanément pendant plus de 10 secondes sur  et  pour rappeler la configuration du Wi-Fi.
- Sur votre appareil Android ou iOS, vous pouvez renommer la barre de son dans l'application JBL One.
- Sur votre appareil iOS, ajoutez la barre de son à l'application Apple Home et gérez-la avec les autres enceintes compatibles AirPlay.
- Sur votre appareil iOS, si la barre de son a été ajoutée au réseau Wi-Fi de votre domicile, vous pouvez lancer la diffusion AirPlay depuis une application compatible AirPlay (Voir « [7.5.2 Lecture via AirPlay](#) »).
- La disponibilité des services de diffusion de musique en ligne varie selon les pays.
- Certaines fonctionnalités nécessitent des abonnements ou des services non disponibles dans tous les pays.

6. INSTALLATION

6.1 Connexion de l'alimentation



1. Branchez la barre de son au secteur en utilisant le cordon d'alimentation fourni.
→ L'affichage de la barre de son indique « **LOAD** » puis « **HELLO** ».
2. Branchez le caisson de basses au secteur en utilisant le cordon d'alimentation fourni.
→ Le caisson de basses se connecte automatiquement à la barre de son. **Connecté** : est allumé blanc fixe.

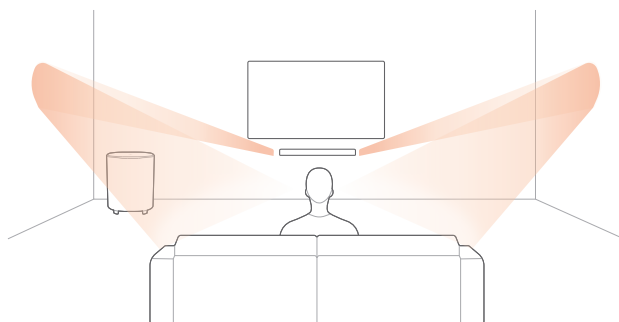
REMARQUES :

- Utilisez uniquement le cordon secteur fourni.
- Avant le branchement de l'alimentation, assurez-vous d'avoir réalisé toutes les autres connexions (Voir « [5.1 Connexion à votre téléviseur et aux appareils numériques](#) »).

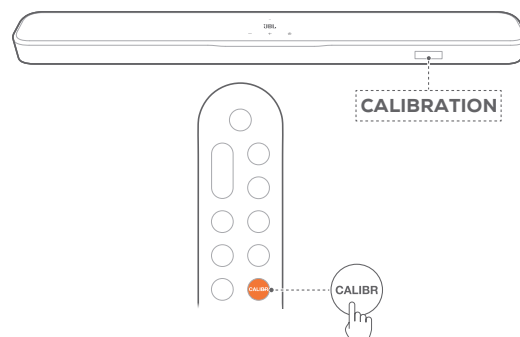
6.2 Son surround 3D

6.2.1 Étalonnage audio

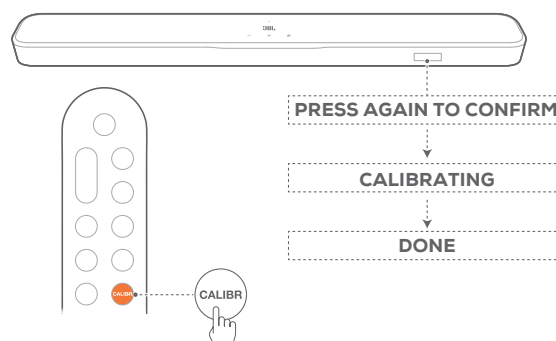
Optimisez votre expérience de son surround 3D dans votre environnement d'écoute spécifique.



1. Appuyez sur / **CALIBR** sur la télécommande pour démarrer l'étalonnage.
→ « **CALIBRATION** » s'affiche sur la barre de son.



2. Lorsque « **PRESS AGAIN TO CONFIRM** » s'affiche, appuyez à nouveau sur / **CALIBR**.



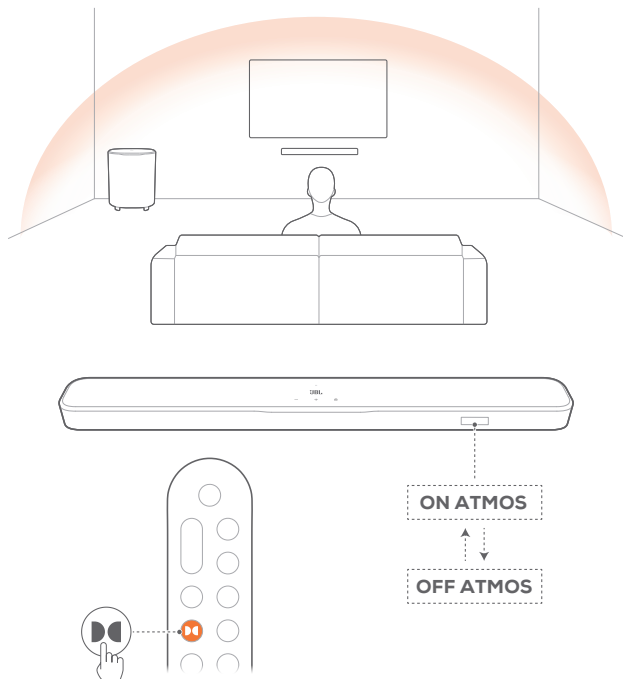
- Un décompte démarre de 5 à 1.
- Vous entendez la tonalité d'étalonnage. L'étalonnage audio démarre.
« **CALIBRATING** » : L'étalonnage est en cours.
« **DONE** » : L'étalonnage s'est achevé correctement.

REMARQUES :

- Pendant l'étalonnage audio, tous les boutons de la télécommande sont désactivés sauf .
- Pendant l'étalonnage audio, le son ambiant est enregistré. Appuyez pendant plus de 10 secondes sur / **CALIBR**, puis appuyez sur / pour lire l'audio enregistré (version US uniquement).

6.2.2 Dolby Atmos

Virtual Dolby Atmos vous offre des effets sonores de hauteur lorsque vous visionnez des films sur la source **TV / HDMI IN**.



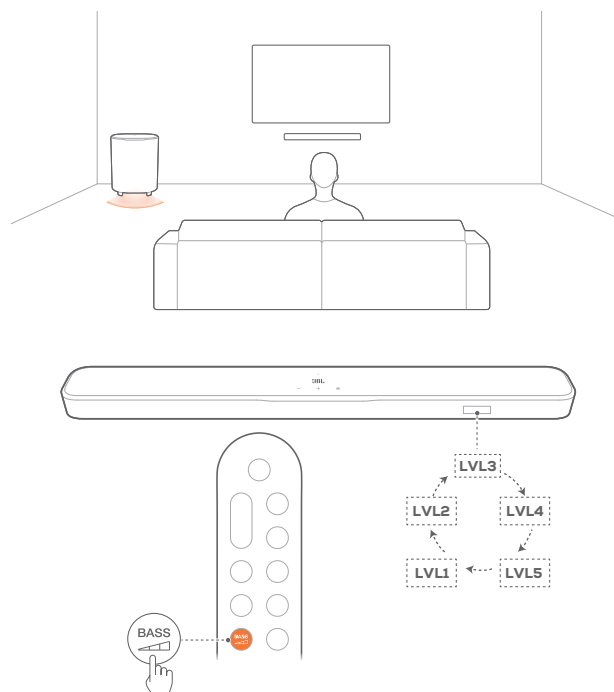
1. Connectez votre lecteur Blu-ray ou votre appareil de diffusion et lisez avec eux comme décrit dans [5.1 Connexion à votre téléviseur et aux appareils numériques](#).
2. Appuyez sur  sur la télécommande pour activer ou désactiver les effets sonores de hauteur (par défaut : activés).

REMARQUES :

- Si vous préférez ne pas avoir d'effets sonores en hauteur pendant votre vision ou votre écoute, désactivez les effets sonores Dolby Atmos.
- Les effets sonores Dolby Atmos s'appliquent uniquement au contenu audio Dolby Atmos.

6.2.3 Réglage des graves

Vous pouvez régler les graves selon vos préférences.



- Appuyez sur  /  sur la télécommande pour parcourir les différents niveaux de graves.
→ « LVL1 » à « LVL5 » est affiché (par défaut : « LVL3 »).

7. LECTURE

7.1 Allumage/Veille auto/Réveil auto



7.1.1 Allumage

- Appuyez sur n'importe quel bouton de la barre de son ou sur  sur la télécommande pour allumer la barre de son.
→ Le caisson de basses se reconnecte automatiquement à la barre de son. **Connecté** :  est allumé blanc fixe.

7.1.2 Veille auto

Si la barre de son est inactive pendant plus de 10 minutes, elle se met automatiquement en veille. « **STDBY** » est affiché. Lorsque vous rallumez la barre de son, elle revient à la dernière source sélectionnée.

→ Le caisson de basses se met également en veille et  devient ambre et fixe.

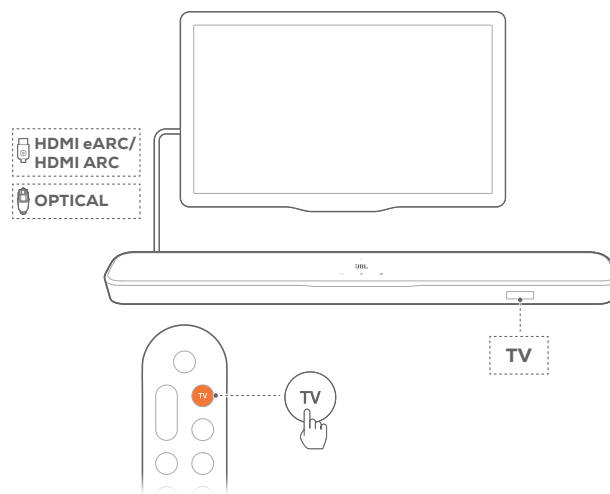
7.1.3 Réveil auto

En veille, la barre de son se réveille automatiquement quand :

- La barre de son est connectée à votre téléviseur par la connexion HDMI eARC / ARC et votre téléviseur est allumé ;
- La barre de son est connectée à votre téléviseur et votre appareil numérique tel qu'un décodeur, un lecteur DVD / Blu-ray ou une console de jeu avec des câbles HDMI, et votre appareil numérique est allumé ;
- La barre de son est connectée au réseau de votre domicile, elle diffuse le son via des services de diffusion musicale.

7.2 Lecture depuis la source TV

Avec la barre de son connectée, vous pouvez profiter du son du téléviseur sur la barre de son.



- Vérifiez que votre téléviseur est réglé pour supporter des enceintes externes et que les haut-parleurs internes du téléviseur sont désactivés. Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour plus d'informations.
- Vérifiez que la barre de son est branchée correctement à votre téléviseur (Voir « [5.1 Connexion à votre téléviseur et aux appareils numériques](#) »).
- Pour sélectionner la source **TV**, appuyez sur  sur la barre de son ou sur **TV** sur la télécommande.
→ « **TV** » : la source téléviseur est sélectionnée.
 - Dans les réglages d'usine, la source téléviseur est sélectionnée par défaut.

REMARQUE :

- Si la barre de son est connectée à votre téléviseur par un câble HDMI et par un câble optique, le câble HDMI est sélectionné comme source pour la connexion au téléviseur.

7.2.1 Configuration de la télécommande du téléviseur

Pour utiliser la télécommande de votre téléviseur pour votre téléviseur et pour la barre de son, vérifiez que votre téléviseur supporte le HDMI-CEC. Si votre téléviseur ne prend pas en charge le HDMI-CEC, suivez les étapes de « [Apprentissage IR de la télécommande du téléviseur](#) ».

HDMI-CEC

Si votre téléviseur prend en charge le HDMI-CEC, activez les fonctions comme indiqué dans le mode d'emploi de votre téléviseur. Vous pouvez commander les fonctions volume +/-, silence / rétablissement du son, marche / veille de votre barre de son par la télécommande du téléviseur.

Apprentissage IR de la télécommande du téléviseur

Grâce à l'apprentissage IR, vous pouvez programmer la barre de son pour accepter les commandes IR de votre télécommande TV, puis utiliser votre télécommande TV pour des commandes simples.

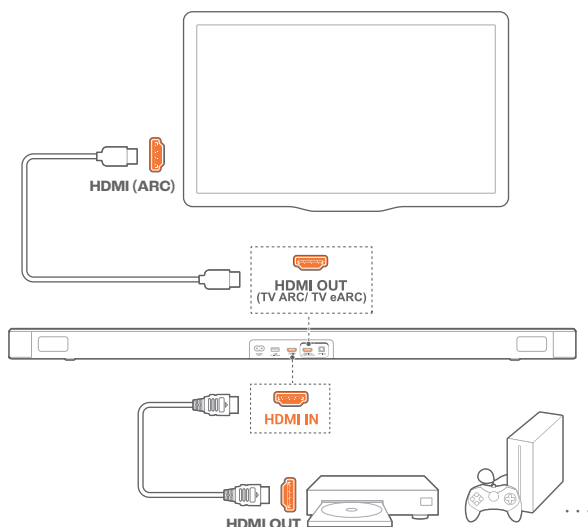
1. Sur la barre de son, appuyez longuement sur **⏮** et **+** jusqu'à ce que « **LEARNING** » s'affiche.
 - La barre de son passe à l'apprentissage de la télécommande du téléviseur.
2. Orientez la télécommande de votre téléviseur vers la barre de son. Suivez les instructions à l'écran pour actionner les boutons de la télécommande de votre téléviseur :
 - Lorsque « **POWER** », « **VOL+** », « **VOL-** » ou « **MUTE** » est affiché sur la barre de son, appuyez sur le bouton de votre choix sur la télécommande de votre téléviseur.
 - « **DONE** » : Ces commandes sont apprises par la barre de son.
 - La barre de son revient à la dernière source sélectionnée.
 - Pour arrêter et quitter l'apprentissage de la télécommande du téléviseur, appuyez sur **⏮** et **+** sur la barre de son jusqu'à ce que « **EXIT LEARNING** » s'affiche.
 - Les fonctions apprises sont ignorées.

REMARQUE :

- La barre de son sort automatiquement de l'apprentissage de la télécommande du téléviseur si aucune action n'est effectuée pendant 30 secondes. Les fonctions apprises sont ignorées.

7.3 Lecture depuis la source HDMI IN

La barre de son étant connectée comme représenté, votre appareil numérique peut lire la vidéo sur votre téléviseur et le son sur la barre de son.



1. Assurez-vous que la barre de son a été correctement connectée à votre téléviseur et à votre appareil numérique (Voir « [5.1 Connexion à votre téléviseur et aux appareils numériques](#) »).

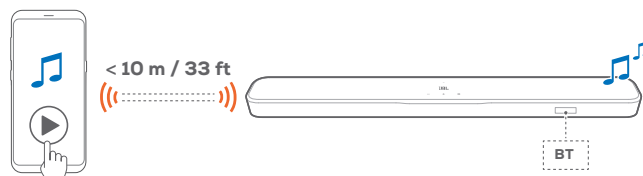
2. Allumage de votre appareil numérique.
 - Votre téléviseur et la barre de son sortent de la veille et la source d'entrée est sélectionnée automatiquement.
 - Pour sélectionner la source **HDMI IN** sur la barre de son, appuyez sur **⏮** sur la barre de son ou sur **HDMI** sur la télécommande.

REMARQUE :

- La compatibilité intégrale avec tous les appareils HDMI-CEC n'est pas garantie.

7.4 Lecture depuis la source Bluetooth

Diffusez du son via le Bluetooth, de votre appareil Bluetooth vers la barre de son.



1. Pour sélectionner la source Bluetooth, appuyez sur **⏮** sur la barre de son ou sur **BT** sur la télécommande.
2. Vérifiez que la barre de son a été correctement connectée à votre appareil Bluetooth (Voir « [5.2 Connexion à votre appareil Bluetooth](#) »).
3. Démarrez la lecture audio sur votre appareil Bluetooth.
4. Réglez le volume sur la barre de son, via la télécommande ou votre appareil Bluetooth.

7.5 Lecture via votre réseau domestique

REMARQUES :

- La barre de son peut supporter la diffusion audio, mais ne prend pas en charge la diffusion vidéo.
- Pendant la diffusion de musique par Wi-Fi, la lecture de la musique est suspendue sur l'appareil actuellement connecté lorsque vous démarrez la lecture de musique sur un deuxième appareil connecté.

Avant de commencer, vérifiez le point suivant :

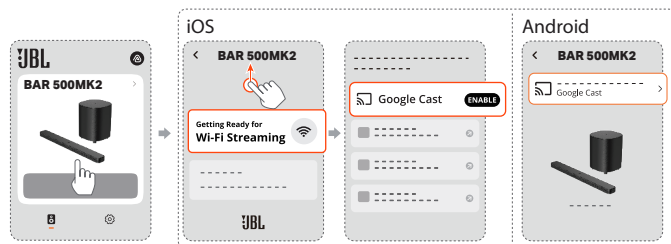
- Votre appareil Android ou iOS doit être connecté au même réseau Wi-Fi que votre barre de son (Voir « [5.3 Connexion à votre réseau domestique](#) »).

7.5.1 Lire avec Google Cast

Avec Google Cast, diffusez du son depuis votre appareil Android ou iOS vers la barre de son.

Sur votre appareil Android ou iOS :

1. Lancez l'application JBL One et vérifiez que vous avez activé Google Cast.



2. Dans une application compatible Google Cast, lisez de la musique, appuyez sur l'icône de diffusion et sélectionnez la barre de son connectée.

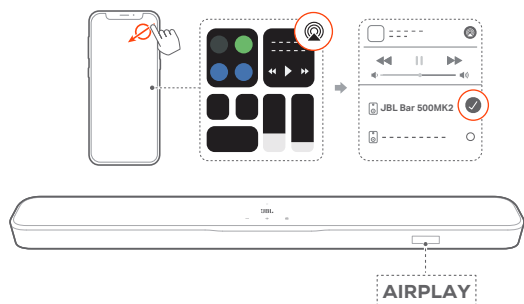


7.5.2 Lecture via AirPlay

Diffusez du son via AirPlay, depuis votre appareil iOS vers la barre de son.

Sur votre appareil iOS :

1. Balayez vers le bas depuis le coin supérieur droit pour accéder au Centre de contrôle.
2. Appuyez sur l'icône AirPlay pour sélectionner la barre de son connectée puis démarrez la diffusion audio depuis une application.

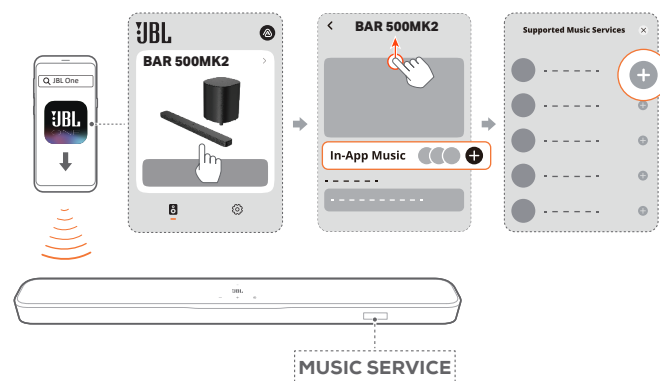


7.5.3 Lecture via l'application JBL One

L'application JBL One vous permet de diffuser du son depuis des services musicaux activés vers la barre de son.

Sur votre appareil Android ou iOS :

- Lancez l'application JBL One, parcourez les services de diffusion musicale* disponibles pour sélectionner de la musique, puis lancez la diffusion de musique sur la barre de son connectée.

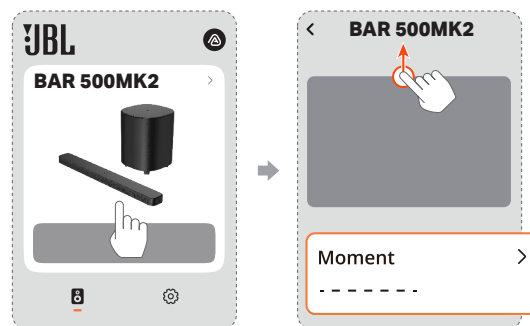


REMARQUE :

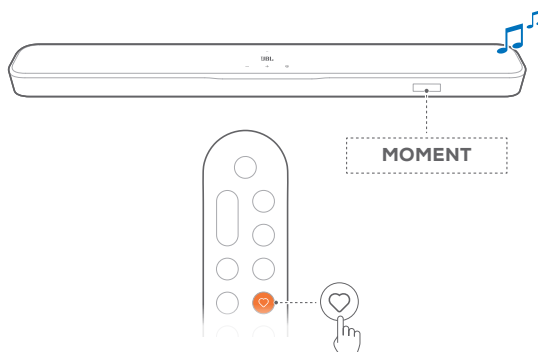
- * Un abonnement peut être nécessaire, il n'est pas fourni par l'application JBL One.

Accédez à vos préréglages avec le bouton ♥ (Moment)

1. Dans l'application JBL One :
 - Personnalisez la fonction ♥ (Moment).

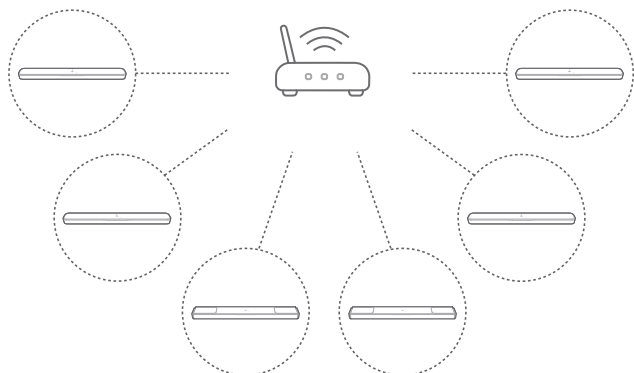


2. Sur la barre de son :
 - Appuyez sur ♥ sur la télécommande pour accéder à la liste de lecture personnalisée et aux paramètres de la barre de son.



7.6 Lecture multi-room

Avec la lecture multi-room, vous pouvez diffuser la musique de votre appareil Android ou iOS vers plusieurs barres de son compatibles Google Cast ou AirPlay.



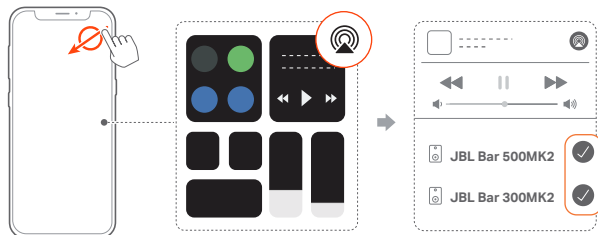
7.6.1 Google Cast

1. L'application Google Home vous permet de connecter plusieurs barres de son compatibles Google Cast au même réseau, de les affecter à plusieurs pièces et de créer des groupes selon vos besoins.
2. Exécutez une application compatible Google Cast sur votre smartphone ou tablette.
3. Lisez de la musique. Appuyez sur  et sélectionnez les enceintes groupées.

REMARQUES :

- Pour créer un groupe d'enceintes multi-room dans l'application Google Home, assurez-vous d'avoir connecté toutes les barres de son au même réseau domestique et d'avoir utilisé le même compte de connexion à Google. Reportez-vous à l'application Google Home pour obtenir plus de détails.
- Selon la bande passante de votre réseau local, vous pouvez diffuser de la musique vers jusqu'à 6 barres de son compatibles Google Cast.

7.6.2 AirPlay



1. Sur un appareil iOS, entrez dans le Centre de contrôle.
2. Touchez  pour sélectionner plusieurs enceintes connectées selon votre besoin.
3. Démarrez la diffusion de musique depuis une application.

8. UTILISATION AVANCÉE

8.1 Paramètres sonores (synchronisation audio)

Avec la fonction de synchronisation audio, vous pouvez synchroniser le son et la vidéo afin d'éliminer tout délai dans votre contenu vidéo.

1. Sur la télécommande, appuyez pendant plus de 3 secondes sur le bouton **TV** puis appuyez sur **+**.
→ « **SYNC** » est affiché.
2. Dans les cinq secondes, appuyez sur **+** ou **-** sur la télécommande pour régler le délai audio en correspondance avec la vidéo.
→ Le délai de synchronisation audio est affiché.

REMARQUE :

- Vous pouvez également régler le retard audio dans l'application JBL One.

8.2 Réinitialisation d'usine

Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez pendant plus de 10 secondes sur , **+** et **-**.

- « **RESET** » est affiché.
- La barre de son s'éteint et redémarre automatiquement lorsque la réinitialisation d'usine est terminée.

8.3 Mise à jour du logiciel

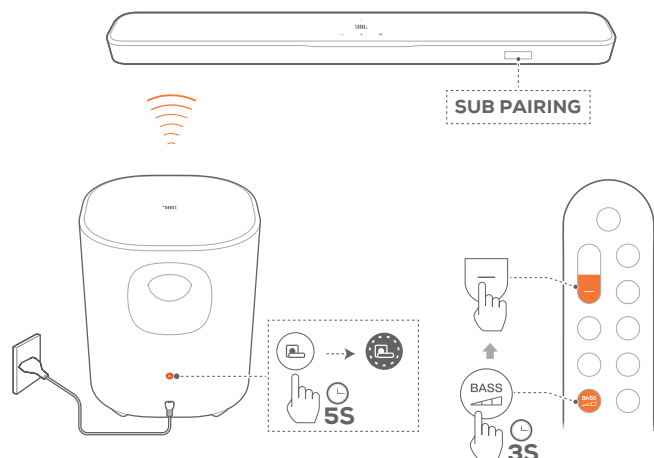


Connectez la barre de son au réseau de votre domicile. Les mises à jour en ligne seront effectuées automatiquement lorsque des mises à jour logicielles seront disponibles.

- « **WAIT** » : Mise à jour du logiciel en cours
- « **DONE** » : La mise à jour du logiciel est terminée

9. RECONNEXION DU CAISSON DE BASSES

La barre de son et le caisson de basses sont jumelés en usine. À l'allumage, ils se jumellent et se connectent automatiquement. Dans certains cas particuliers, vous pouvez devoir refaire leur jumelage.



Rappel du jumelage du caisson de basses

1. Sur le panneau arrière du caisson de basses, appuyez longuement sur  jusqu'à ce qu'il clignote blanc rapidement.
2. Pour passer au jumelage du caisson de basses sur la barre de son, appuyez pendant plus de trois secondes sur  / **BASS** sur la télécommande, puis appuyez sur  sur la télécommande.
 - « **SUB PAIRING** » : Le caisson de basses est prêt pour le jumelage.
 - « **SUB PAIRED** » : Le caisson de basses est connecté.

REMARQUE :

- Si le jumelage ne se termine pas dans les 3 minutes, le caisson de basses sort du jumelage et se met en veille.  passe du clignotement blanc rapide au clignotement blanc lent. Pour revenir au jumelage, appuyez sur .

10. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Spécifications générales

- Modèle : BAR 500MK2 (barre de son)
BAR 500MK2 SUB (caisson de basses)
- Système audio : 5.1 canaux
- Alimentation électrique : 100 - 240 V CA, ~ 50/60 Hz
- Puissance de sortie totale des haut-parleurs* (max. à 1 % DHT) : 750 W
- Puissance de sortie de la barre de son** (max. à 1 % DHT) : 450 W
- Puissance de sortie du caisson de basses*** (max. à 1 % DHT) : 300 W
- Haut-parleurs de la barre de son : 5 haut-parleurs oblongs de 42 x 80 mm + 4 tweeters de 20 mm (0,75")
- Haut-parleur du caisson de basses : 260 mm (10")
- Consommation en veille réseau : < 2,0 W
- Température de fonctionnement : 0 °C - 45 °C

Spécification HDMI

- Entrée vidéo HDMI : 1
- Sortie vidéo HDMI (avec canal de retour audio amélioré (eARC, Enhanced Audio Return Channel)) : 1
- Version HDCP HDMI : 2.3
- Transfert HDR : HDR10+, Dolby Vision

Spécifications audio

- Réponse en fréquence : 40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Entrées audio : Optique, Bluetooth, USB (la lecture USB est disponible sur la version US. Sur les autres versions, l'USB est réservé au service.)

Caractéristiques USB (la lecture audio est réservée à la version américaine)

- Prise USB : Type A
- Caractéristiques USB : 5 V CC, 0,5 A
- Formats de fichiers pris en charge : mp3
- Codec MP3 : MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Taux d'échantillonnage MP3 : 16 - 48 kHz
- Débit de bits MP3 : 80 - 320 kbit/s

Spécifications sans fil

- Version du Bluetooth : v5.3
- Profils Bluetooth : A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : < 15 dBm (PIRE)
- Réseau Wi-Fi : IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax (2,4 GHz / 5 GHz)
- Plage de fréquences de l'émetteur Wi-Fi 2.4G : 2412 - 2472 MHz (bande ISM 2,4 GHz, USA 11 canaux, Europe et autres 13 canaux)
- Puissance de l'émetteur Wi-Fi 2.4G : <20 dBm (PIRE)
- Plage de fréquences de l'émetteur radio 2.4G : 2406 - 2474 MHz

- Puissance de l'émetteur radio 2.4G : < 10 dBm (PIRE)
- Plage de fréquences de l'émetteur Wi-Fi 5G : 5,15 - 5,35 GHz, 5,470 - 5,725 GHz, 5,725 - 5,825 GHz
- Puissance de l'émetteur Wi-Fi 5G : 5,15 - 5,25 GHz < 23 dBm, 5,25 - 5,35 GHz et 5,470 - 5,725 GHz < 20 dBm, 5,725 - 5,825 GHz < 14 dBm (PIRE)

Remarque : La bande 5,6 - 5,64 GHz est désactivée pour l'expédition en Australie / Nouvelle-Zélande.

Dimensions

- Dimensions de la barre de son principale (L x H x P) : 940 x 50,5 x 104 mm / 37" x 2,0" x 4,1"
- Dimensions du caisson de basses (L x H x P) : 325 x 400 x 325 mm / 12,8" x 15,7" x 12,8"
- Poids de la barre de son : 2,9 kg / 6,5 lbs
- Poids du caisson de basses : 8,1 kg / 17,8 lbs
- Dimensions de l'emballage (L x H x P) : 1020 x 395 x 490 mm / 40,2" x 15,6" x 19,3"
- Poids avec emballage : 18,0 kg / 39,68 lbs (EMEA/UK/AU/NZ) ; 15,86 kg / 34,97 lbs (autres)

* RMS à 1% DHT : 375 W

** RMS à 1% DHT : 225 W

*** RMS à 1% DHT : 150 W

11. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

N'essayez jamais de réparer ce produit par vous-même. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de ce produit, vérifiez les points suivants avant de requérir le service.

Système

L'appareil ne s'allume pas.

- Vérifiez si le cordon secteur est branché à la prise secteur et à la barre de son.

La barre de son ne répond pas aux pressions sur les boutons.

- Restaurez les réglages d'usine de la barre de son (Voir « [8.2 Réinitialisation d'usine](#) »).

Son

Aucun son de la barre de son

- Vérifiez que le son de la barre de son n'est pas coupé.
- Sélectionnez la source d'entrée audio adéquate sur la télécommande.
- Branchez correctement la barre de son à votre téléviseur ou à d'autres appareils.
- Restaurez les réglages d'usine de la barre de son (Voir [8.2 Réinitialisation d'usine](#)).

Son déformé ou écho

- Si vous diffusez le son du téléviseur sur la barre de son, veillez à couper le son du téléviseur ou à désactiver les haut-parleurs intégrés au téléviseur.

Audio et vidéo désynchronisés.

- Activez la fonction de synchronisation audio pour synchroniser l'audio et la vidéo (Voir [8.1 Paramètres sonores \(synchronisation audio\)](#)).

Aucun effet sonore de hauteur du Dolby Atmos

- Si votre téléviseur prend uniquement en charge le HDMI ARC, assurez-vous d'avoir connecté votre appareil numérique à la barre de son via son connecteur **HDMI**  / **HDMI IN** (Voir « [5.1.2 TV \(HDMI ARC\)](#) »).
- Profitez des effets sonores du Dolby Atmos lorsque vous visionnez des films à partir de la source TV/HDMI. Lors de la diffusion audio via Bluetooth ou les applications de diffusion (via Google Cast ou AirPlay), le Dolby Atmos n'est pas pris en charge.

Bluetooth

Un appareil ne peut pas se connecter à la barre de son.

- Vérifiez que la fonction Bluetooth de l'appareil est activée.
- Si la barre de son a été jumelée à un autre appareil Bluetooth, réinitialisez le Bluetooth (Voir [5.2.3 Connexion d'un autre appareil Bluetooth](#)).
- Si votre appareil Bluetooth a déjà été jumelé à la barre de son, réinitialisez le Bluetooth sur la barre de son, oubliez la barre de son sur l'appareil Bluetooth puis refaites le jumelage de l'appareil Bluetooth et de la barre de son (Voir [5.2.3 Connexion d'un autre appareil Bluetooth](#)).

Mauvaise qualité audio d'un appareil Bluetooth connecté

- La réception Bluetooth est mauvaise. Rapprochez l'appareil source de la barre de son ou retirez tout obstacle entre l'appareil source et la barre de son.

L'appareil Bluetooth connecté se connecte et se déconnecte constamment.

- La réception Bluetooth est mauvaise. Rapprochez l'appareil source de la barre de son ou retirez tout obstacle entre l'appareil source et la barre de son.

Wi-Fi

Échec de la connexion au Wi-Fi

- Vérifiez que le Wi-Fi est activé.
- Vérifiez que vous avez sélectionné le bon réseau et avez entré le mot de passe correct.
- Vérifiez que votre routeur ou modem est allumé et à portée.
- Dans les paramètres de votre routeur, vérifiez que vous avez défini le type de sécurité sur WPA2 ou auto.
- Vérifiez que votre barre de son est connectée au même réseau local sans fil que votre smartphone ou tablette.
- Si vous avez des difficultés à configurer le Wi-Fi, revenez dans la configuration du Wi-Fi en appuyant longuement sur **+** et **-** sur la barre de son jusqu'à ce que « **SETUP WIFI** » soit affiché.

Lecture

AirPlay ne trouve pas la barre de son en tant qu'enceinte AirPlay pour la diffusion de musique.

- Sur votre appareil Apple, mettez à jour le logiciel à la dernière version : iOS 13.4 et postérieures, macOS 10.15.4 et postérieures ou tvOS 14.3.
- Vérifiez que votre appareil Apple est connecté au même réseau que la barre de son.
- Sur un PC exécutant iTunes pour Windows, vous pouvez diffuser de la musique depuis celui-ci vers la barre de son via Bluetooth.

La lecture de musique ne fonctionne pas correctement lorsque la source sonore passe de Bluetooth à Google Cast ou AirPlay.

- La qualité de la diffusion et de la lecture audio dépend du trafic et de la couverture du réseau qui relie la barre de son et vos appareils de diffusion, tels que les téléphones, les tablettes et les PC.

La lecture de musique ne reprend pas lorsque la source sonore passe de Bluetooth à TV/HDMI IN, puis revient à Bluetooth.

- La lecture de musique sur l'appareil Bluetooth s'arrête lorsque la source sonore passe de Bluetooth à TV/HDMI IN. Lorsque vous revenez à la source Bluetooth, redémarrez la lecture de la musique sur l'appareil Bluetooth.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez si les piles sont épuisées. Si c'est le cas, remplacez-les par des neuves.
- Réduisez la distance et l'angle entre la télécommande et l'appareil principal.

Impossible de terminer l'apprentissage de la télécommande du téléviseur

- Vérifiez que vous utilisez une télécommande de télévision infrarouge. L'apprentissage IR n'est pas pris en charge par une télécommande de téléviseur Bluetooth.

12. MARQUES COMMERCIALES



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

COMPATIBLE WITH



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.



Google, Android, Google Home, Google Cast and other marks are trademarks of Google LLC.

Google Assistant is not available in certain languages and countries. Availability and performance of certain features, services, and applications are device and network dependent and may not be available in all areas.



Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple, and AirPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

To use AirPlay with JBL Bar 500MK2, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended.



Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to spotify.com/connect to learn how.

The Spotify Software is subject to third party licenses found here: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.

ROON READY

Being Roon Ready means that HARMAN uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.



13. AVIS DE LICENCE OPEN SOURCE

Ce produit contient du logiciel Open source sous licence GPL. Pour votre commodité, le code source et les instructions de compilation associées sont également disponibles sur https://harman-webpages.s3.amazonaws.com/Harman_One_OS_C_package_license_list.htm.

N'hésitez pas à nous contacter à :

Harman Deutschland GmbH

HATT : Open Source, Gregor Krapf-Gunther, Parking 3

85748 Garching bei Munchen, Germany

ou à OpenSourceSupport@Harman.com si vous avez d'autres questions concernant le logiciel Open source utilisé par le produit.



HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa Boulevard,
Northridge, CA 91329 USA
www.jbl.com

© 2025 HARMAN International Industries, Incorporated.

Tous droits réservés.

JBL est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.